COMMENTAIRE COMPOSÉ DE LITTÉRATURE ANGLAISE

Commentez, en anglais, le texte suivant :

She [Sue] joined Jude in a hasty meal, and in a quarter of an hour they started together, resolving to clear out from Sue's too respectable lodging immediately. On reaching the place and going upstairs she found that all was quiet in the children's room, and called to the landlady in timorous tones to please bring up the tea-kettle and something for their breakfast. This was perfunctorily done, and producing a couple of eggs which she had brought with her, she put them into the boiling kettle, and summoned Jude to watch them for the youngsters, while she went to call them, it being now about half-past eight o'clock.

Jude stood bending over the kettle, with his watch in his hand, timing the eggs, so that his back was turned to the little inner chamber where the children lay. A shriek from Sue suddenly caused him to start round. He saw that the door of the room, or rather closet — which had seemed to go heavily upon its hinges as she pushed it back — was open, and that Sue had sunk to the floor just within it. Hastening forward to pick her up, he turned his eyes to the little bed spread on the boards; no children were there. He looked in bewilderment round the room. At the back of the door were fixed two hooks for hanging garments, and from these the forms of the two youngest children were suspended, by a piece of box-cord round each of their necks, while from a nail a few yards off the body of little Jude was hanging in a similar manner. An overturned chair was near the elder boy, and his glazed eyes were staring into the room; but those of the girl and the baby boy were closed.

Half-paralyzed by the grotesque and hideous horror of the scene, he let Sue lie, cut the cords with his pocket-knife and threw the three children on the bed; but the feel of their bodies in the momentary handling seemed to say that they were dead. He caught up Sue, who was in fainting fits, and put her on the bed in the other room, after which he breathlessly summoned the landlady and ran out for a doctor.

When he got back Sue had come to herself, and the two helpless women, bending over the children in wild efforts to restore them, and the triplet of little corpses, formed a scene which overthrew his self-command. The nearest surgeon came in, but, as Jude had inferred, his presence was superfluous. The children were past saving, for though their bodies were still barely cold it was conjectured that they had been hanging more than an hour. The probability held by the parents later on, when they were able to reason on the case, was that the elder boy, on waking, looked into the outer room for Sue, and, finding her absent, was thrown into a fit of aggravated despondency that the events and information of the evening before had induced in his morbid temperament. Moreover a piece of paper was found upon the floor, on which was written, in the boy's hand, with the bit of lead pencil that he carried:

DONE BECAUSE WE ARE TOO MENNY.

At sight of this Sue's nerves utterly gave way, an awful conviction that her discourse with the boy had been the main cause of the tragedy, throwing her into a convulsive agony which knew no abatement.

They carried her away against her wish to a room on the lower floor; and there she lay, her slight figure shaken with her gasps, and her eyes staring at the ceiling, the woman of the house vainly trying to soothe her.

They could hear from this chamber the people moving about above, and she implored to be allowed to go back, and was only kept from doing so by the assurance that, if there were any hope, her presence might do harm, and the reminder that it was necessary to take care of herself lest she should endanger a coming life. Her inquiries were incessant, and at last Jude came down and told her there was no hope. As soon as she could speak she informed him what she had said to the boy, and how she thought herself the cause of this.

"No," said Jude. "It was in his nature to do it. The doctor says there are such boys springing up amongst us — boys of a sort unknown in the last generation — the outcome of new views of life. They seem to see all its terrors before they are old enough to have staying power to resist them. He says it is the beginning of the coming universal wish not to live. He's an advanced man, the doctor; but he can give no consolation to..."

Jude had kept back his own grief on account of her, but he now broke down; and this stimulated Sue to efforts of sympathy which in some degree distracted her from her poignant self-reproach.

Thomas Hardy, Jude the Obscure, 1895.

Tournez la page S.V.P.